**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture
**Band:** 73 (1976)
**Heft:** 6

**Vorwort:** Éditorial
**Autor:** Fournier, André

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

73e année No 6 Juin 1976

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

SOMMAIRE : *Renseignements administratifs. Editorial :* A. Fournier. *Souscription en faveur du Centenaire SAR 1976. Documentation scientifique :* Relation entre la durée de survie de l'abeille adulte et la fréquence de maladie : H. Wille. *La montre du Centenaire :* G. Huguenin. *Conseils aux débutants :* M. Léchaire. *Centrale romande des miels* (communiqué). *Pesées et stations d'observations :* G. Huguenin. *Page du poète :* Abeilles : (suite) Jeanne Blin-Lefebvre. *Tribune libre :* Apiculteurs ou possesseurs d'abeilles : Doudin. *Vie de nos sections : Nécrologie :* Numor Degoumois, Auguste-Jean Jaquet, Alfred Oberson, Célestin Balmer, Alixe Jaccard. *Convocations — Communiqués — Comptes rendus — Annonces.*

**TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENT**

PAGES DE COUVERTURE : 1/1 Fr. 110.—
PAGES INTÉRIEURES : 1/1 Fr. 100.—, 3/4 Fr. 85.—, 1/2 Fr. 60.—, 1/4 Fr. 30.—, 1/8 Fr. 15.—, 1/16 Fr. 10.—. Ces prix s'entendent nets.

*Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/ Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.*

**Abonnement Suisse : Fr. 10.— Etranger : Fr. 14.— Chèques postaux 10-1480**

## EDITORIAL

Dommage, mon cher Ambroise, ta réponse à la Question-Concours-Devinette posée à la page 139 du journal de mai dernier n'est pas la bonne ! Je te remercie néanmoins de lire assidûment notre revue mensuelle. Je te félicite surtout pour la peine que tu t'es donnée de m'écrire. L'essentiel **n'est pas de gagner, mais de participer...**

Il est vrai que la triple réponse exigée pour l'obtention d'un abonnement gratuit à notre journal n'était pas facile. Il s'agit en fait de la plus petite tuyauterie du monde fabriquée par Accles et Pollok (G.-B.). Le tuyau de nickel a un diamètre extérieur de 0,0127 mm. alors que celui du cheveu humain est de 0,0508 mm. à 0,0762 mm. Ce tuyau qui est inoxydable est utilisé pour l'insémination artificielle des abeilles et pour la nourriture des nerfs (feeding).

Il ne pèse que 141,7 g. pour 160 km. (soit 0,88 g. pour un kilomètre). Te voilà renseigné, cher Ambroise mon lecteur et... à la prochaine Question-Concours !

Tu n'as pas encore reçu la montre du Centenaire ? Il y a pourtant belle lurette que tu as passé commande à notre ami Georges Huguenin ! Tant pis pour toi. Je t'avais informé assez tôt que pour entrer en possession de cet oignon rare sur lequel bien des collectionneurs ont déjà jeté l'œil et le bon, il fallait passer commande sans attendre. Les plus malins n'ont pas mis longtemps pour se rendre compte qu'acheter à si bon marché une telle montre du Centenaire était un excellent placement. Voilà pourquoi notre collègue Huguenin, qui livrera toutes les montres commandées avant le 31 août 1976 au prix indiqué dans l'annonce, est submergé de travail actuellement et, dès ce jour, il faudra compter avec un délai de deux mois au minimum pour entrer en possession de cet objet d'art.

Je sais, mon Ambroise, que ton collègue des Follons a, jusqu'ici, feint d'ignorer l'existence d'une souscription ouverte en faveur du Centenaire de la SAR. A l'occasion, chuchote-lui à l'oreille que **main généreuse n'est jamais besogneuse** et dis-lui que s'il tient à ce que la bonté du Créateur fasse que ses abeilles emplissent la seconde hausse qu'il vient de mettre en place, il serait peut-être indiqué qu'il réserve la contre-valeur d'un kilo de miel, non pas pour faire la charité, mais tout simplement pour témoigner un peu de reconnaissance à sa mère SAR qui, depuis cent ans, met tout en œuvre pour améliorer le sort de notre apiculture de Suisse romande.

J'ai été un peu vite en besogne le mois dernier lorsque j'ai écrit dans mon éditorial que dès la parution du journal de juin tu aurais la possibilité de t'inscrire pour la Fête du Centenaire. Ce n'est que partie remise. Le bulletin d'inscription et le bulletin vert dont je te parlais, tu ne les recevras qu'en juillet prochain. Il s'agit en l'occurrence d'un contretemps dû au fait que le rédacteur oublie parfois que nous sommes en période de récession et que les séances du Comité central doivent être espacées par esprit d'économie. Dès le 29 mai prochain au soir, je pourrai tout te dire sous le sceau officiel!

Pour l'heure, tu sauras que le samedi 25 septembre, nous nous réunirons à la salle communale de Nyon où nous prendrons une collation en commun avant de nous rendre au Signal de Bougy après avoir partagé le verre de l'amitié au caveau de Mont-sur-Rolle. Lorsque nous aurons passé une fort agréable et longue soirée au Signal de Bougy, nous retournerons à Nyon ou dans ses environs pour nous laisser bercer par Morphée. Le dimanche 26, dès que nous aurons remercié le Seigneur pour tous les biens accordés à la Société romande d'apiculture durant ses premiers cent ans d'existence, nous nous retrouverons à l'aula du collège pour écouter la conférence de M. le professeur Lawie et suivre un film des plus

intéressants sur l'apiculture. L'apogée de notre grande fête du Centenaire aura pour théâtre la salle communale de Gingins où nous partagerons le repas de midi en honorant la mémoire de nos devanciers et en posant la nouvelle pierre de l'édifice que bâtiront ceux qui organiseront le deuxième centenaire de notre Société romande d'apiculture.

Sion, le 15 mai 1976.

*A. Fournier.*

## SOUSCRIPTION OUVERTE EN FAVEUR DU CENTENAIRE SAR 1976

| | | |
|---|---|---|
| **Total au 30 avril 1976** | | **Fr. 10 800.20** |
| Roger Piguet, Montmagny | Fr. | 25.— |
| Philippe Guignard, Vufflens-la-Ville | Fr. | 20.— |
| Mme Hildegard Mosset, Monts 2, 2053 Cernier | Fr. | 100.— |
| A. Panchaud, Chancy | Fr. | 20.— |
| René Porchet, av. d'Yverdon, Lausanne | Fr. | 20.— |
| Adrien Goy, Marronniers 8, 1400 Yverdon | Fr. | 50.— |
| Ch. Aellen, Fauquex 84, Lausanne | Fr. | 10.— |
| Section de la Glâne | Fr. | 100.— |
| Section de Sierre | Fr. | 100.— |
| Section Erguel Prévôté | Fr. | 100.— |
| Section Veveyse | Fr. | 50.— |
| Alfred Schnyder, Gland | Fr. | 20.— |
| Section Franches-Montagnes | Fr. | 50.— |
| Pierre Antille, Sierre | Fr. | 20.— |
| Henri Genilloud, 1758 Villaz-Saint-Pierre | Fr. | 50.— |
| Section de La Chaux-de-Fonds | Fr. | 50.— |
| **Total au 30 mai 1976** | | **Fr. 11 585.20** |

*Un long voyage commence toujours par un premier pas.*

Merci aux donateurs. Merci d'avance à tous ceux qui réserveront le premier kilo de miel 1976 pour la souscription du Centenaire !

**Compte de chèques postaux : SAR 10 - 1480 Payerne.**

**ACHÈTE** vieille cire en rayons **Fr. 4.—** le kg.

Paiement comptant. **Adrien Rochat, distillerie,** 1343 **Les Charbonnières,** Gare-le-Pont.